



**ZMLUVA č.: 1000018544**

**o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd do verejnej kanalizácie**

**Uzavretá medzi**

**Dodávateľom:**

<b>Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.</b>	
<b>Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra</b>	
<b>Odštepny závod Topoľčany</b>	
<b>Tovarnícka 2208, 955 01 Topoľčany</b>	
V zastúpení:	<b>Ing. Milan Šútora</b> <b>vedúci a riaditeľ odštepneho závodu</b>
IČO:	<b>36550949</b>
DIČ:	<b>2020154609</b>
IČ DPH:	<b>SK2020154609</b>
Bankové spojenie:	<b>[REDACTED]</b>
č. účtu:	<b>[REDACTED]</b>
č. účtu:	<b>[REDACTED]</b>
Obchodný register: Okresný súd Nitra, oddiel: Sa, vložka č.: 10193/N	

**Odberteľom:  
(producentom)**

Obchodné meno: <b>Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR</b>	
Sídlo: <b>Námestie slobody 6, 817 62 Bratislava</b>	
V zastúpení: <b>Jaroslav Tomašovič - na základe poverenia ministra</b>	
IČO:	<b>30416094</b>
DIČ:	<b>2020799209</b>
IČ DPH:	<b>---</b>
Bankové spojenie:	<b>[REDACTED]</b>
Registrovaný:	
Adresa na zasielanie faktúry: <b>Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, k rukám P.O.BOX 100, Námestie slobody 6, 817 62 Bratislava</b>	
Elektronická adresa:	
Kontaktné údaje: Tel. číslo: <b>908 740 593</b>	Fax:

### Čl. I

#### Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je:

- dodávka vody z verejného vodovodu
- odvádzanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie
- odvádzanie vôd z povrchového odtoku do verejnej kanalizácie
- odvádzanie odpadových vôd z iných (vlastných) zdrojov do verejnej kanalizácie

### Čl. II

#### Špecifikácia odberu / produkcie

Adresa odberného miesta/produkcie: **Pivovarnícka 4, Topoľčany**  
Technické číslo odberu: **80023-1960-0**  
Evidenčné číslo odberu: **82301960**

Účel odberu vody: **VEREJNÁ SPRÁVA**

Spôsob určenia množstva dodanej vody verejným vodovodom:  vodomermom  
 smernými číslami

Spôsob určenia množstva odpadovej vody odvedenej do verejnej kanalizácie:  vodomermom  
 prietokomerom producenta  
 smernými číslami  
 odborným výpočtom dodávateľa

Množstvo odoberanej vody v m<sup>3</sup>/rok: **500**  
Fakturačný cyklus: **Polročný**  
Druh prevádzky: **84.11.0/Všeobecná verejná správa**  
Počet prevádzkových dní v roku: **365** Pracovná doba: **12** hod/deň  
Druh odvádzaných odpadových vôd:  splaškové  
 technologické

Producent môže vypúšťať odpadové vody do verejnej kanalizácie v maximálnom množstve podľa jednotlivých zdrojov takto:

Označenie zdroja		m <sup>3</sup> /rok	m <sup>3</sup> /deň	l/s
Verejný vodovod	<input checked="" type="checkbox"/>	500	1,370	0,016
Iné (vlastné) zdroje vody		0	0,000	0,000
Vody z povrchového odtoku	<input checked="" type="checkbox"/>	1 908	5,226	0,060
<b>CELKOM</b>		<b>2 408</b>	<b>6,596</b>	<b>0,076</b>

Rozloha plôch pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie:

Technické číslo odberu	Popis plochy	súčiniteľ odtoku	Veľkosť plochy v m <sup>2</sup>
80023-1960-0	Zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy	0,90	3 500 m <sup>2</sup>
	Čiastočne priepustné spevnené plochy	0,40	0 m <sup>2</sup>
	Dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou	0,05	0 m <sup>2</sup>

Limitné hodnoty znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Ukazovateľ	od	do			
pH	6,000	9,000			
	mg/l	max mg/l	g/s	kg/deň	t/rok
CHSKcr	0,000	800,000	0,025	1,096	0,400
Ner rozpustné látky 105	0,000	500,000	0,016	0,685	0,250
Rozpustné látky 550	0,000	1 200,000	0,038	1,644	0,600
N-NH <sub>4</sub>	0,000	80,000	0,003	0,110	0,040
P celk	0,000	15,000	0,000	0,021	0,008
Tuky	0,000	60,000	0,002	0,082	0,030
Nepolárne extrahovateľné látky /NEL/	0,000	10,000	0,000	0,014	0,005

- limitná hodnota mg/l je stanovená zo zlievanej alebo kvalifikovanej bodovej vzorky
- limitná hodnota max. mg/l je stanovená z bodovej vzorky,
- limitná hodnota [g/s] je stanovená z bodovej vzorky a okamžitého prietoku v čase odberu vzorky
- teplota vypúšťaných odpadových vôd môže byť v mieste vtoku do verejnej kanalizácie maximálne 40 °C.

Kontrola limitných hodnôt znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Miesto odberu vzorky:

**v poslednej revíznej šachte na kanalizačnej prípojke producenta pred zaústením do verejnej kanalizácie**

Druh vzorky:

**bodová**

Spôsob vykonávania kontroly:

**námatková**

### Čl. III

#### Cena a spôsob úhrady

1. Cena za 1 m<sup>3</sup> vyrobenej a dodanej pitnej vody (bez DPH) ako aj za 1 m<sup>3</sup> odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou (bez DPH) je stanovená v súlade s osobitným právnym predpisom. Aktuálna cena za vodné a stočné je zverejnená na internetovej stránke dodávateľa a je aktualizovaná do 15 dní odo dňa účinnosti jej zmeny v súlade s osobitným právnym predpisom. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.
2. Odberateľ/producent sa zaväzuje uhrádzať vodné/stočné na základe preddavkov a vyúčtovacích faktúr:
  - prevodným príkazom
  - inkasným príkazom
  - poštovou poukážkou na účet

### Čl. IV

#### Osobitné dojednania

### Čl. V

#### Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je uzavretá na dobu:
  - určitú do
  - neurčitú

2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné zmluvné podmienky dodávky vody z verejného vodovodu a odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou (ďalej len „VZP“), pričom odberateľ /producent svojim podpisom na zmluve potvrdzuje, že sa s nimi oboznámil a súhlasí s nimi v celom rozsahu.
3. V prípade rozporu medzi touto zmluvou a VZP, majú ustanovenia tejto zmluvy prednosť pred ustanoveniami VZP.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a, ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, platný v čase podpisania zmluvy. Odberateľ/producent je povinný bezodkladne po zverejnení zmluvy zaslať dodávateľovi písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy.
5. Zmluvu je možné meniť v písomnej forme dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Dodatok sa nevyžaduje pri zmene identifikačných údajov zmluvnej strany (zmena obchodného mena, adresy, korešpondenčnej adresy, bankového spojenia, kontaktných údajov a pod.), kedy postačuje písomné oznámenie jednej zmluvnej strany doručené druhej zmluvnej strane.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy zanikajú všetky s odberateľom/producentom doteraz uzavreté zmluvy, ktorých predmetom je dodávka vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie na odberné miesto špecifikované v čl. II tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu a zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Topoľčanoch, dňa 1.7.2013

V Bratislave dňa 24.6.2013

Za Západoslovenskú vodárenskú spoločnosť, a.s.:



Za odberateľa/producenta:



Jaroslav Tomašovič - na základe poverenia  
ministra



# PRÍLOHA č. 1 k zmluve č. 1000018544

o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd do verejnej kanalizácie

## Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie

Dodávateľ:

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra  
Odštepny závod Topoľčany  
Tovarnícka 2208, 955 01 Topoľčany

Odberateľ:  
(producent)

Obchodné meno: Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR  
Sídlo: Námestie slobody 6, 817 62 Bratislava

Adresa odvodňovanej nehnuteľnosti: Pivovarnícka 4, Topoľčany  
Technické číslo odberu: 80023-1960-0  
Evidenčné číslo odberu: 82301960  
Fakturačné obdobie: Polročný

Druh povrchu (kategória)	Plocha S [m <sup>2</sup> ]	Súčiniteľ odtoku $\psi$	Redukovaná plocha Sr = S . $\psi$ [m <sup>2</sup> ]
A	3500	0,90	3 150
B	0	0,40	0
C	0	0,05	0
Súčet redukovaných plôch $\sum S_r$ [m <sup>2</sup> ]			<b>3 150</b>
Dlhodobý úhrn zrážok $H_z$ podľa SHMÚ [mm / rok]			605,6
Množstvo vôd z povrchového odtoku za rok $Q = H_z \cdot S \cdot \psi \cdot 10^{-3}$ [m <sup>3</sup> /rok]			<b>1 908</b>

Množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie sa pre jednotlivé druhy plôch tvoriacich nehnuteľnosť vypočíta podľa vzorca  $Q = H_z \cdot S \cdot \psi \cdot 10^{-3}$ , kde je

Q - množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie za rok v [m<sup>3</sup>/rok].

$H_z$  - ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu vypočítaný z úhrnu zrážok za obdobie predchádzajúcich piatich rokov v [mm/rok]. Údaj pre výpočet zabezpečí dodávateľ.

S - veľkosť príslušnej plochy, z ktorej vody z povrchového odtoku otekajú do verejnej kanalizácie v [m<sup>2</sup>].

$\psi$  - súčiniteľ odtoku stanovený v závislosti od charakteru povrchu plochy

kategória A - zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy (strechy, betónové a asfaltové povrchy a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,9

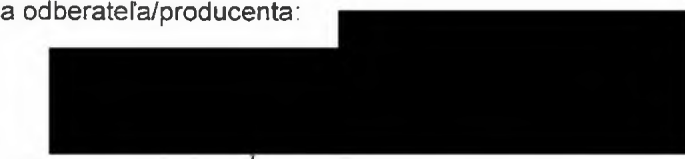
kategória B - čiastočne priepustné spevnené plochy (dlažby s vyspárovaním -pieskom, štrkom a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,4

kategória C - dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (trávniky, záhrady a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,05

V Topoľčanoch, dňa 1.7.2013

V Bratislave, dňa 29.6.2013

Za Západoslovenskú vodárenskú spoločnosť, a.s.: Za odberateľa/producenta:



Jaroslav Tomašovič - na základe poverenia ministra